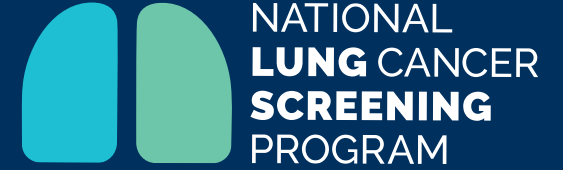


វាជាវិធីធម្មតាទៅដល់មានអារម្មណ៍ខ្វល់ខ្វាយ
នៅពេលចូលរួមក្នុងកម្មវិធីពិនិត្យរកមើល
ជំងឺមហារីក។ វាអាចជាពេលវេលាដ៏អន្ទះអន្ទែង
មួយក្នុងការដោះស្រាយ និងទទួលបាន
លទ្ធផល។ សូមពិភាក្សាជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំ
សុខភាពរបស់អ្នកអំពីកង្វល់ ឬការព្រួយបារម្ភ
ទាំងឡាយដែលអ្នកមាន។



NATIONAL
LUNG CANCER
SCREENING
PROGRAM



សេវាកម្មជំនួយផ្សេងទៀតដែល អ្នកអាចចូលប្រើរួមមាន៖

ការគាំទ្ររបស់ក្រុមប្រឹក្សាជំងឺមហារីក

☎ 13 11 20

មូលនិធិសួតអូស្ត្រាលី (Lung Foundation
Australia)

☎ 1800 654 301

13YARN

☎ 13 92 76

អង្គការបណ្តាញទូរសព្ទសង្គ្រោះជីវិត (Lifeline)

☎ 13 11 14

អង្គការ Beyond Blue

☎ 1300 224 636

បណ្តាញទូរសព្ទការផ្តាច់បារី

☎ 13 78 48

អង្គការ Head to Health

☎ 1800 595 212

ការពិនិត្យរៀងរាល់ពីរឆ្នាំម្តង គឺជាវិធីល្អបំផុតមួយ
ដើម្បីស្វែងរកជំងឺមហារីកសួតនៅដំណាក់កាល
ដំបូង នៅពេលដែលវាកាន់តែងាយស្រួលក្នុងការ
ព្យាបាល។



សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពី
កម្មវិធីពិនិត្យរកមើល
ជំងឺមហារីកសួតថ្នាក់ជាតិ៖

www.health.gov.au/nlcs

Quitline
13 7848

សម្រាប់ជំនួយក្នុង
ការផ្តាច់បារី៖

www.quit.org.au

DT0004838-0625



ការស្វែងយល់អំពីដុំពក
តូចៗនៅក្នុងសួត និង
ការរកឃើញផ្សេងទៀត

ដុំពកតូចៗនៅក្នុងសួត

ការពិនិត្យរកមើលជំងឺមហារីកសួត ប្រើការស្កេនដោយ កុំព្យូទ័រថតរូបភាពការស្ទង់មូលដ្ឋានកម្រិតទាប (CT) ដើម្បីរកមើលដុំពកតូចៗ ហៅថាដុំពកតូចៗ។ ប្រសិនបើ អ្នកមានដុំពកតូចៗនៅលើសួត វាអាច ឬមិនមែនជា ជំងឺមហារីកទេ ប៉ុន្តែគួរតែបានស៊ើបអង្កេត ឬ តាមដាន។

- ដុំពកតូចៗនៅលើសួតគឺជាវិញ្ញាណកម្មទៅ ធម្មតា។
- ការពិនិត្យរកមើលជំងឺមហារីកសួតអាចរក ឃើញដុំពកតូចៗរហូតដល់ទៅពាក់កណ្តាល នៃចំនួនមនុស្សដែលបានពិនិត្យ។
- ដុំពកតូចៗភាគច្រើនមិនទាក់ទងនឹង ជំងឺមហារីកទេ។
- ជាញឹកញយ ដុំពកតូចៗ គឺជាកន្លែងដែលមាន ស្លាកស្នាមពីការឆ្លងមេរោគសួតពីមុន។
- ដុំពកតូចៗទំនងជាមិនបង្កឱ្យមាន រោគសញ្ញាណាមួយឡើយ។
- មនុស្សម្នាក់អាចមានដុំពកតូចៗជាច្រើន។
- ការមានដុំពកតូចៗជាច្រើន មិនចាំបាច់ថា វាជួនជួរជាងការមានដុំពកតូចតែមួយនោះ ទេ
- ប្រសិនបើអ្នកមិនមានរូបភាពដុំពកតូចៗខាង ៗទេ នោះ NCSR នឹងរង្វឹកអ្នកឱ្យពិនិត្យ ឡើងវិញក្នុងរយៈពេលពីរឆ្នាំ។

ប្រសិនបើរកឃើញដុំពកតូចៗនៅលើការពិនិត្យស្កេន CT ដូសកម្រិតទាបរបស់អ្នក នោះការពិនិត្យតាមដាន ស្កេន CT ដូសកម្រិតទាបអាចត្រូវបានណែនាំ។ នេះ អាចកើតឡើងបន្ទាប់ពី 3, 6 ឬ 12 ខែ។ អ្នកនឹង ទទួលបានការរង្វឹកមួយពេលដល់កំណត់ទៅជួបអ្នក ផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ដែលនឹងផ្តល់ឱ្យអ្នក នូវការបញ្ជូនបន្តសម្រាប់ការស្កេន CT ដូសកម្រិតទាប បន្ទាប់។

ប្រសិនបើដុំពកតូចៗរីកធំ ឬផ្លាស់ប្តូរ នោះអ្នកផ្តល់សេវា ថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកអាចបញ្ជូនបន្តអ្នកទៅកាន់ អ្នកឯកទេសសម្រាប់ការស៊ើបអង្កេតបន្ថែម ឬអ្នកអាច ត្រូវការការស្កេនតាមដានឱ្យបានញឹកញាប់ជាងមុន។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានបញ្ជូនបន្តទៅអ្នកឯកទេស ពួកគេអាចរៀបចំឱ្យអ្នកធ្វើតេស្តបន្ថែម។

ប្រសិនបើដុំពកតូចត្រូវបានរកឃើញថាជាជំងឺមហារីក សួតដោយមិនមានសញ្ញា ឬរោគសញ្ញាណាមួយទេនោះ វា ទំនងជាដំណាស់ដែលការពិនិត្យបានរកឃើញវានៅ ដំណាក់កាលដំបូង។ នេះមានន័យថា វាអាចព្យាបាល បានកាន់តែងាយស្រួល។

រូបភាពហើញមិនទាក់ទងនឹង ជំងឺមហារីកសួត

ការស្កេនអាចមើលឃើញផ្នែកផ្សេងទៀតនៃរាងកាយនៅក្នុង ខាងក្រោម ទ្រូង និងពោះផ្នែកខាងលើ។ ពេលខ្លះវាអាច បង្ហាញនូវអ្វីៗនៅក្នុងសួត (អ្វីមួយក្រៅពីជំងឺមហារីក សួតជា ជំងឺហើមសួតដោយខ្យល់ជ្រាបចូល) ឬនៅខាងក្រៅ សួត (ដូចជាជំងឺបេះដូង)។ ប្រសិនបើរូបភាពហើញមិន ទាក់ទងនឹងជំងឺមហារីកសួតត្រូវបានរកឃើញទេ នោះបញ្ជី ពិនិត្យរកមើលជំងឺមហារីកសួតក៏ជាជំងឺមិនមែនជំងឺមហារីកសួត ឱ្យទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកដើម្បី ពិភាក្សាថាតើត្រូវការការធ្វើតេស្តបន្ថែមទៀតដែរឬទេ។

អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពឯកទេសការស្ទង់មូលដ្ឋាន រាយការណ៍ពីការស្កេនរបស់អ្នក នឹងពិនិត្យគ្រប់ផ្នែក ទាំងអស់នៃរាងកាយដែលអាចមើលឃើញ។ ការផ្លាស់ប្តូរ ដែលមិនមានផលប៉ះពាល់លើសុខភាពទូទៅក្នុងរយៈពេល ខ្លី ឬរយៈពេលវែងរបស់អ្នក ប្រហែលជាមិនមាននៅក្នុង របាយការណ៍នោះទេ។ នេះរួមបញ្ចូលទាំង ‘ការរីករាលដាល’ និង ការរំលោភ ធម្មតា។ រូបភាពហើញទាំងអស់ដែលមិន ទាក់ទងនឹងជំងឺមហារីកសួតដែលអាចប៉ះពាល់ដល់ សុខភាពទូទៅរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានរាយការណ៍។

ការពិភាក្សាលើរូបភាពហើញផ្សេងទៀតទាំងនេះជាមួយ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក អាចកលអ្នក សុខភាពទូទៅរបស់អ្នក។ បើគ្មានការពិនិត្យទេ អ្នក ប្រហែលជាមិនបានដឹងពីលក្ខខណ្ឌនានាដែលអាច ប៉ះពាល់ដល់សុខភាពរបស់អ្នកទេ។

រោគសញ្ញានានាដែលត្រូវ រកមើល

វាជាញឹកញយណាស់ដែលមានអារម្មណ៍ខ្វល់ខ្វាយ នៅពេលចូលរួមក្នុងកម្មវិធីពិនិត្យរកមើល ជំងឺមហារីក។ វាអាចជាពេលវេលាដ៏អន្ទះអន្ទែងមួយ ក្នុងការរង់ចាំការស្កេន និងទទួលបានលទ្ធផល។ សូម ពិភាក្សាជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក អំពីកង្វល់ ឬការព្រួយបារម្ភទាំងឡាយដែលអ្នកមាន។

ការពិនិត្យគឺមិនសមស្របសម្រាប់អ្នកណាដែលមាន រោគសញ្ញាកើតមានជាបន្តដែលមិនអាចពន្យល់បាន រួមទាំងរោគសញ្ញាខាងក្រោមផងដែរ។ មនុស្ស ទាំងនេះត្រូវការការធ្វើតេស្តផ្សេងៗគ្នា។

ប្រសិនបើអ្នកមានរោគសញ្ញាទាំងនេះ ទោះបីជាការ ធ្វើតេស្តពិនិត្យចុងក្រោយរបស់អ្នកមានហានិភ័យ ទាបបំផុត ឬអ្នកស្ថិតនៅចន្លោះការស្កេន សូម ពិគ្រោះជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ភ្លាមៗ។

- ការក្អកថ្មី ឬការក្អកបានផ្លាស់ប្តូរ
- ការក្អកមានឈាម
- ការដកដង្ហើមខ្លីដោយគ្មានហេតុផល
- អស់កម្លាំងយ៉ាងខ្លាំង
- ការសម្រកទម្ងន់ដែលមិនអាចពន្យល់បាន។
- ឈឺទ្រូងឬស្មាដែលមិនបាត់

